

R-CDN/11. Ausfertigung für das
Bundesministerium
für Finanzen, Wien1st copy for the
Austrian Ministry
of Finance, Vienna**Antrag auf Rückerstattung****österreichischer Quellensteuern von Einkünften aus beweglichem Kapitalvermögen**
Application for Refund of Austrian Taxes Paid at the Source on Income from
Movable Capital

Kanadisch-österreichisches Doppelbesteuerungsabkommen vom 9. Dezember 1976

Canadian-Austrian Double Taxation Convention of December 9, 1976

Der Antrag ist in doppelter Ausfertigung bei der für die Besteuerung des Antragstellers zuständigen kanadischen Behörde spätestens vor Ablauf des fünften, auf den Zeitpunkt des Zufließens der Kapitalerträge folgenden Kalenderjahres einzureichen. Entstehen im Laufe eines Kalenderjahres mehrere Rückerstattungsansprüche, so sind sie zusammen in einem Antrag geltend zu machen. Ansprüche aus fünf Jahren können in einem Antrag zusammengefaßt werden. **Gesonderte** Anträge sind einzureichen, soweit die in Österreich wohnhaften Ertragsschuldner nicht im selben Bundesland ansässig sind. Allfällige Vertreter, die den Antrag unterzeichnen, haben eine Vollmacht beizulegen. Als Beweismittel sind der 1. Ausfertigung jedes Antrages die Belege über die erfolgte Auszahlung oder Gutschrift der Kapitalerträge (Coupongutschriften, Kassabestätigungen) beizufügen. Das Einholen von weiteren Beweismitteln und von Auskünften bleibt vorbehalten.

This claim must be submitted in duplicate to the Canadian authority which is competent for the taxation of the applicant not later than the end of the fifth year in which the taxed income was received. If more than one repayment claim arises in the course of one calendar year, they must be combined in **one** claim. Claims in respect of five years can be combined in one claim. **Separate** claims must be made if the Austrian payers of income are not resident in the same federal province (Bundesland). Any representative signing the claim must annex a power of attorney thereto. The first copy of the claim must be accompanied by proof of payment, or of crediting, of the capital yields (coupon credit notes, receipts, etc.); the right to require further evidence or information is reserved.

Gebührenfrei
No fee to
be paidAntrag Nr.
Claim No.Datum des
Eingangs
Date received**I. ANTRAGSTELLER**
APPLICANTName und Vorname oder Firma:
Name and given names, or name of firm:Beruf:
Occupation:Anschrift (Straße, Nr.):
Wohnsitz oder Sitz (Ort):
Address (house No. and street):
Residence or domicile (place):Allfälliger Vertreter (Name, Adresse):
Authorized agent, if applicable
(Name and address):Vollmacht vom der 1. Ausfertigung beigegeschlossen.
Power of attorney dated attached to first copy.Reserviert für die
österreichische
Steuerbehörde
Reserved for the
Austrian taxation
authority**II. ANGABEN FÜR DIE ÖSTERREICHISCHEN STEUERBEHÖRDEN**
DECLARATIONS FOR THE AUSTRIAN TAXATION AUTHORITIES

1. Haben Sie an den in Spalte 6 (auf der Rückseite) genannten Daten über eine Wohnung in Österreich verfügt?
Did you have a dwelling at your disposal in Austria on the dates mentioned in column 6 on the other side of this form?
2. Waren Sie an den in Spalte 6 (auf der Rückseite) genannten Daten berechtigt zur Nutzung der Vermögenswerte, deren Erträge in Spalte 7 enthalten sind, und haben Sie diese Erträge für eigene Rechnung vereinnahmt? (wenn nein, in Ziffer 6 angeben warum).
Were you entitled to use the properties whose earnings are shown in column 7 on the dates mentioned in column 6 on the other side of this form, and did you receive these earnings for your own account? (If not, state why not under No. 6 below).
3. Haben Sie die auf der Rückseite angeführten Kapitalanlagen auf Grund eines Vertrages, einer Option oder einer sonstigen Vereinbarung erhalten, wonach Sie verpflichtet sind oder verpflichtet werden können, diese oder gleichartige Kapitalanlagen wieder zu verkaufen oder auf andere Weise zu übertragen?
Did you receive the capital investments listed on the other side of this form on the basis of a contract, an option, or some other agreement which obliges you, or which may oblige you to sell these or similar capital investments, or to transfer them in some other way?
4. Hatten Sie an einem der in Spalte 6 (auf der Rückseite) genannten Daten eine Betriebsstätte in Österreich oder waren Sie an einer österreichischen Personenvereinigung ohne Rechtspersönlichkeit beteiligt?
Did you have a permanent establishment in Austria, or did you have an interest (**Beteiligung**) in an Austrian association of persons which is not a body corporate?
5. An welche Bank, auf welches Postscheckkonto oder welche sonstige Adresse ist der zurückzuerstattende Betrag für Ihre Rechnung zu überweisen?
To which bank, which post office chequing account, or to which other address should the tax refund for you be sent?
6. Bemerkungen:
Remarks:

III. ALLGEMEINE ERKLÄRUNG
GENERAL DECLARATION

Der Antragsteller erklärt, daß die in diesem Antrag (Vorder- und Rückseite) gemachten Angaben der Wahrheit entsprechen.
The applicant declares that the statements made on both sides of this application are true.

Ort und Datum:

Unterschrift:

IV. BESTEUERTE ERTRÄGE

Bezeichnung der Kapitalanlagen (Aktien, Ges. m. b. H.-Anteile, Genußscheine usw.) Description of the capital investments (shares, participations in GmbH, "jouissance" rights, etc.)	Beleg Nr. Voucher No.	Datum des Erwerbs *) Date of acquisition *)	Dividende % - Dividends %	Anzahl der Aktien totaler Nennwert der Titel S Number of shares and total nominal value of the certificates	Besteuerte Erträge (brutto) Gross taxed earnings		leer lassen leave empty
					Verfalldatum (Tag, Monat, Jahr) Due date (Day, month, year)	S	
1	2	3	4	5	6	7	
*) Wenn in den letzten drei Jahren erworben, genaues Datum angeben. Wenn früher er- worben, genügt Angabe „vor 19.....“. *) If acquired during the last three years, give exact date. If acquired earlier, it is sufficient to state: "before 19.....".					Summe der steuerbelasteten Beträge: S Total amounts taxed		
					Rückerstattungsanspruch: S Refund claimed		

Bestätigung der kanadischen Steuerbehörden
Certificate of the Canadian Taxation Authorities

Wir bestätigen, daß der Antragsteller an den in Spalte 6 angegebenen Daten in Kanada seinen Wohnsitz im Sinne des Artikels 4 des Doppelbesteuerungsabkommens hatte.

We certify, that the applicant's residence within the meaning of Article 4 of the Double Taxation Convention was in Canada on the dates listed in column 6.

Ort und Datum
Place and date

Stempel und Unterschrift
Seal and signature

Leer lassen für die österreichischen Steuerbehörden
Reserved for the Austrian taxation authorities

VERFÜGUNG

Rückerstattung wird bewilligt für

S

in Worten:

Datum:

Unterschrift:

Bescheid:

Zahlungsauftrag:

R-CDN/12. Ausfertigung für die
kanadische Abgaben-
behörde2nd copy for the
Canadian tax authorities**Antrag auf Rückerstattung****österreichischer Quellensteuern von Einkünften aus beweglichem Kapitalvermögen****Application for Refund of Austrian Taxes Paid at the Source on Income from
Movable Capital****Kanadisch-österreichisches Doppelbesteuerungsabkommen vom 9. Dezember 1976****Canadian-Austrian Double Taxation Convention of December 9, 1976**Gebührenfrei
No fee to
be paid

Der Antrag ist in doppelter Ausfertigung bei der für die Besteuerung des Antragstellers zuständigen kanadischen Behörde spätestens vor Ablauf des fünften, auf den Zeitpunkt des Zufließens der Kapitalerträge folgenden Kalenderjahres einzureichen. Entstehen im Laufe eines Kalenderjahres mehrere Rückerstattungsansprüche, so sind sie zusammen in einem Antrag geltend zu machen. Ansprüche aus fünf Jahren können in einem Antrag zusammengefaßt werden. **Gesonderte** Anträge sind einzureichen, soweit die in Österreich wohnhaften Ertragsschuldner nicht im selben Bundesland ansässig sind. Allfällige Vertreter, die den Antrag unterzeichnen, haben eine Vollmacht beizulegen. Als Beweismittel sind der 1. Ausfertigung jedes Antrages die Belege über die erfolgte Auszahlung oder Gutschrift der Kapitalerträge (Couponquittungen, Kassabestätigungen) beizufügen. Das Einholen von weiteren Beweismitteln und von Auskünften bleibt vorbehalten.

This claim must be submitted in duplicate to the Canadian authority which is competent for the taxation of the applicant not later than the end of the fifth year in which the taxed income was received. If more than one repayment claim arises in the course of one calendar year, they must be combined in one claim. Claims in respect of five years can be combined in one claim. **Separate** claims must be made if the Austrian payers of income are not resident in the same federal province (Bundesland). Any representative signing the claim must annex a power of attorney thereto. The first copy of the claim must be accompanied by proof of payment, or of crediting, of the capital yields (coupon credit notes, receipts, etc.); the right to require further evidence or information is reserved.

Antrag Nr.
Claim No.Datum des
Eingangs
Date received**I. ANTRAGSTELLER
APPLICANT**Name und Vorname oder Firma:
Name and given names, or name of firm:Beruf:
Occupation:Anschrift (Straße, Nr.):
Wohnsitz oder Sitz (Ort):
Address (house No. and street):
Residence or domicile (place):Allfälliger Vertreter (Name, Adresse):
Authorized agent, if applicable
(Name and address):Vollmacht vom der 1. Ausfertigung beigegeben.
Power of attorney dated attached to first copy.Reserviert für die
österreichische
Steuerbehörde
Reserved for the
Austrian taxation
authority**II. ANGABEN FÜR DIE ÖSTERREICHISCHEN STEUERBEHÖRDEN
DECLARATIONS FOR THE AUSTRIAN TAXATION AUTHORITIES**1. Haben Sie an den in Spalte 6 (auf der Rückseite) genannten Daten über eine Wohnung in Österreich verfügt?
Did you have a dwelling at your disposal in Austria on the dates mentioned in column 6 on the other side of this form?2. Waren Sie an den in Spalte 6 (auf der Rückseite) genannten Daten berechtigt zur Nutzung der Vermögenswerte, deren Erträge in Spalte 7
enthalten sind, und haben Sie diese Erträge für eigene Rechnung vereinnahmt? (wenn nein, in Ziffer 6 angeben warum).
Were you entitled to use the properties whose earnings are shown in column 7 on the dates mentioned in column 6 on the other side of this
form, and did you receive these earnings for your own account? (If not, state why not under No. 6 below).3. Haben Sie die auf der Rückseite angeführten Kapitalanlagen auf Grund eines Vertrages, einer Option oder einer sonstigen Vereinbarung
erhalten, wonach Sie verpflichtet sind oder verpflichtet werden können, diese oder gleichartige Kapitalanlagen wieder zu verkaufen oder auf
andere Weise zu übertragen?
Did you receive the capital investments listed on the other side of this form on the basis of a contract, an option, or some other agreement
which obliges you, or which may oblige you to sell these or similar capital investments, or to transfer them in some other way?4. Hatten Sie an einem der in Spalte 6 (auf der Rückseite) genannten Daten eine Betriebsstätte in Österreich oder waren Sie an einer öster-
reichischen Personenvereinigung ohne Rechtspersönlichkeit beteiligt?
Did you have a permanent establishment in Austria, or did you have an interest (**Beteiligung**) in an Austrian association of persons which is
not a body corporate?5. An welche Bank, auf welches Postscheckkonto oder welche sonstige Adresse ist der zurückzuerstattende Betrag für Ihre Rechnung zu über-
weisen?
To which bank, which post office chequing account, or to which other address should the tax refund for you be sent?6. Bemerkungen:
Remarks:**III. ALLGEMEINE ERKLÄRUNG
GENERAL DECLARATION**Der Antragsteller erklärt, daß die in diesem Antrag (Vorder- und Rückseite) gemachten Angaben der Wahrheit entsprechen.
The applicant declares that the statements made on both sides of this application are true.Ort und Datum:
Place and date:Unterschrift:
Signature:

IV. BESTEUERTE ERTRÄGE

Bezeichnung der Kapitalanlagen (Aktien, Ges. m. b. H.-Anteile, Genußscheine usw.) Description of the capital investments (shares, participations in GmbH, "jouissance" rights, etc.)	Beleg Nr. Voucher No.	Datum des Erwerbs *) Date of acquisition *)	Dividende % Dividends %	Anzahl der Aktien totaler Nennwert der Titel S Number of shares and total nominal value of the certificates	Besteuerte Erträge (brutto) Gross taxed earnings		leer lassen leave empty
					Verfalldatum (Tag, Monat, Jahr) Due date (Day, month, year)	S	
1	2	3	4	5	6	7	
*) Wenn in den letzten drei Jahren erworben, genaues Datum angeben. Wenn früher er- worben, genügt Angabe „vor 19.....“. *) If acquired during the last three years, give exact date. If acquired earlier, it is sufficient to state: "before 19.....".					Summe der steuerbelasteten Beträge: S Total amounts taxed		
					Rückerstattungsanspruch: S Refund claimed		

Reserved for the Canadian tax authorities
Reserviert für die kanadische Abgabenbehörde

Passed to Federal Ministry of Finance on

Am an das Bundesministerium für Finanzen weitergeleitet.

R-CDN/1

3. Ausfertigung für den
Antragsteller
3rd copy to be retained
by the Applicant

Antrag auf Rückerstattung

österreichischer Quellensteuern von Einkünften aus beweglichem Kapitalvermögen
Application for Refund of Austrian Taxes Paid at the Source on Income from
Movable Capital

Kanadisch-österreichisches Doppelbesteuerungsabkommen vom 9. Dezember 1976
Canadian-Austrian Double Taxation Convention of December 9, 1976

Der Antrag ist in doppelter Ausfertigung bei der für die Besteuerung des Antragstellers zuständigen kanadischen Behörde spätestens vor Ablauf des fünften, auf den Zeitpunkt des Zufließens der Kapitalerträge folgenden Kalenderjahres einzureichen. Entstehen im Laufe eines Kalenderjahres mehrere Rückerstattungsansprüche, so sind sie zusammen in einem Antrag geltend zu machen. Ansprüche aus fünf Jahren können in einem Antrag zusammengefaßt werden. **Gesonderte** Anträge sind einzureichen, soweit die in Österreich wohnhaften Ertragsschuldner nicht im selben Bundesland ansässig sind. Allfällige Vertreter, die den Antrag unterzeichnen, haben eine Vollmacht beizulegen. Als Beweismittel sind der 1. Ausfertigung jedes Antrages die Belege über die erfolgte Auszahlung oder Gutschrift der Kapitalerträge (Coupongutschriften, Kassabestätigungen) beizufügen. Das Einholen von weiteren Beweismitteln und von Auskünften bleibt vorbehalten.

This claim must be submitted in duplicate to the Canadian authority which is competent for the taxation of the applicant not later than the end of the fifth year in which the taxed income was received. If more than one repayment claim arises in the course of one calendar year, they must be combined in one claim. Claims in respect of five years can be combined in one claim. **Separate** claims must be made if the Austrian payers of income are not resident in the same federal province (Bundesland). Any representative signing the claim must annex a power of attorney thereto. The first copy of the claim must be accompanied by proof of payment, or of crediting, of the capital yields (coupon credit notes, receipts, etc.); the right to require further evidence or information is reserved.

Durchschrift für
den Antragsteller

Copy to be
retained by the
Applicant

**I. ANTRAGSTELLER
APPLICANT**

Name und Vorname oder Firma:
Name and given names, or name of firm:

Beruf:
Occupation:

Anschrift (Straße, Nr.):
Wohnsitz oder Sitz (Ort):
Address (house No. and street):
Residence or domicile (place):

Allfälliger Vertreter (Name, Adresse):
Authorized agent, if applicable
(Name and address):

Vollmacht vom der 1. Ausfertigung beigegeben.
Power of attorney dated attached to first copy.

Reserviert für die
österreichische
Steuerbehörde
Reserved for the
Austrian taxation
authority

**II. ANGABEN FÜR DIE ÖSTERREICHISCHEN STEUERBEHÖRDEN
DECLARATIONS FOR THE AUSTRIAN TAXATION AUTHORITIES**

- Haben Sie an den in Spalte 6 (auf der Rückseite) genannten Daten über eine Wohnung in Österreich verfügt?
Did you have a dwelling at your disposal in Austria on the dates mentioned in column 6 on the other side of this form?
- Waren Sie an den in Spalte 6 (auf der Rückseite) genannten Daten berechtigt zur Nutzung der Vermögenswerte, deren Erträge in Spalte 7 enthalten sind, und haben Sie diese Erträge für eigene Rechnung vereinnahmt? (wenn nein, in Ziffer 6 angeben warum).
Were you entitled to use the properties whose earnings are shown in column 7 on the dates mentioned in column 6 on the other side of this form, and did you receive these earnings for your own account? (If not, state why not under No. 6 below).
- Haben Sie die auf der Rückseite angeführten Kapitalanlagen auf Grund eines Vertrages, einer Option oder einer sonstigen Vereinbarung erhalten, wonach Sie verpflichtet sind oder verpflichtet werden können, diese oder gleichartige Kapitalanlagen wieder zu verkaufen oder auf andere Weise zu übertragen?
Did you receive the capital investments listed on the other side of this form on the basis of a contract, an option, or some other agreement which obliges you, or which may oblige you to sell these or similar capital investments, or to transfer them in some other way?
- Hatten Sie an einem der in Spalte 6 (auf der Rückseite) genannten Daten eine Betriebsstätte in Österreich oder waren Sie an einer österreichischen Personenvereinigung ohne Rechtspersönlichkeit beteiligt?
Did you have a permanent establishment in Austria, or did you have an interest (**Beteiligung**) in an Austrian association of persons which is not a body corporate?
- An welche Bank, auf welches Postscheckkonto oder welche sonstige Adresse ist der zurückzuerstattende Betrag für Ihre Rechnung zu überweisen?
To which bank, which post office chequing account, or to which other address should the tax refund for you be sent?
- Bemerkungen:
Remarks:

**III. ALLGEMEINE ERKLÄRUNG
GENERAL DECLARATION**

Der Antragsteller erklärt, daß die in diesem Antrag (Vorder- und Rückseite) gemachten Angaben der Wahrheit entsprechen.
The applicant declares that the statements made on both sides of this application are true.

Ort und Datum:
Place and date:

Unterschrift:
Signature:

IV. BESTEUERTE ERTRÄGE

Bezeichnung der Kapitalanlagen (Aktion, Ges. m. b. H.-Anteile, Genußscheine usw.) Description of the capital investments (shares, participations in GmbH., "jouissance" rights, etc.)	Beleg Nr. Voucher No.	Datum des Erwerbs *) Date of acquisition *)	Dividende % Dividends %	Anzahl der Aktien totaler Nennwert der Titel S Number of shares and total nominal value of the certificates	Besteuerte Erträge (brutto) Gross taxed earnings		leer lassen leave empty
					Verfalldatum (Tag, Monat, Jahr) Due date (Day, month, year)	S	
1	2	3	4	5	6	7	
*) Wenn in den letzten drei Jahren erworben, genaues Datum angeben. Wenn früher er- worben, genügt Angabe „vor 19.....“. *) If acquired during the last three years, give exact date. If acquired earlier, it is sufficient to state: "before 19.....".					Summe der steuerbelasteten Beträge: S Total amounts taxed		
					Rückerstattungsanspruch: S Refund claimed		

Durchschrift für den Antragsteller
Copy to be retained by the Applicant